

# Living the

# LOTUS

## Buddhism in Everyday Life

10  
2017



VOL. 145

Founder's Essay

## Култивираното срце

Академиите за продолжено приватно образование “Школи на културата” сега се полни со бес. “Култура” во овој смисол индицира оформување и рафинирање на себеси преку допир со литературата и уметноста. Оваа конотација на зборот потекнува од нејзиното оригинално значење “да се култивира” одредено парче земја. Некој чиј ум е култивирано активен и флексибилен е тој кој навистина може да се смета за културна личност.

Слично на добро култивирана земја која ќе прифати и ќе развие било кое растение насадено на таквата почва, преку опремување на себеси со широко знаење се ослободуваме себеси од пристрасност и стереотипи, така да ние стануваме способни да ги видиме нештата од многу точки на гледање. Но постојат такви кои, ако се безгрижни, наместо тоа завршуваат со насочување на сето тоа знаење преполно во нивните глави како оружје, користејќи го за да ги

омаловажи другите луѓе, и развиваат недостаток од ентузијазам да ги слушаат другите.

Постоји фраза во Лотос Сутрата која кажува за “тие кои изведуваат доблесни дела, кои се нежни и со исправна природа.” Со цел да се стане вистински културна личност неопходно е да се практикува служење на другите паралелно со стремеж за интелектуално учење. Ова е тоа што е значењето на сутрата преку зборовите да се акумулираат “добресни дела.”

Без никогаш да се направи барем едно нешто за среќа на другите, учењето со цел само да се изгледа образуван е, далеку од култивирање на срцето и умот, само претворање во самоисправна личност наоружана со обилно знаење. Тоа потсетува на изреката: “Промената е доказ дека лекцијата е научена.”

Од Каисо-зукан 9 (Косеи Издавачка Куќа), стр. 42-43

## Живеејќи го Лотосот Број 145 (Октомври 2017)

Објавено од Риши Косеи Кай  
Фумон Медиа Центер, 2-7-1 Вада,  
Сугинами-Ку, Токио, 166-8537 Јапонија  
Тел: +81-3-5341-1124  
Факс: +81-3-5341-1124  
Имејл: [living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp](mailto:living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp)

**Сениор Едитор:** Схоко Мизутани  
**Едитор:** Ерико Канао  
**Цонс Едитор:** Александар Димовски  
**Уредувачкиот тим на Меѓународното  
Риши Косеи Кай**

Риши Косеи Кай е световна Будистичка организација чија света списа е Тројната Лотос Сутра. Таа била создадена од Основачот Нијко Нивано и Ко-основачот Мјоко Наганума во 1938. Оваа организација е составена од обични луѓе и Жени кои имаат верба во Будата и стремат да ја збогатат нивната духовност преку примена на неговите учења во секојдневниот живот. И во локалните заедници и на меѓународно ниво, ние, под водството на Претседателот Ничико Нивано сме многу активни во промовирање на мир и благосостојба преку алtruистички активности и соработка со други организации.

The title of this newsletter, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, conveys our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life in an imperfect world to enrich and make our lives more worthwhile, like beautiful lotus flowers blooming in a muddy pond. This newsletter aims to help people around the world apply Buddhism more easily in their daily lives.



## PRESIDENT'S GUIDANCE

### Движејќи се напред преку страдања и тешкотии

Ничико Нивано  
Претседател на Ришо Косеи Кай

#### Страдањето е драгоценото искуство

Никој не сака да трпи страдање или тешкотии. Сепак, без оглед колку среќни луѓето можат да изгледаат, иако може да постои одредена разлика во степенот, сигурно е дека тие имаат една или две грижи.

Јас имам често слушано за случаи во кои некој има поминато низ многу страдања и тешкотии кои покасно стануваат големи духовни вредности. Основачот Никјо Нивано, чија годишнина на влегување во нирвана ние ќе ја славиме на четврти овој месец, стана поврзан кон религијата преку неговата загриженост за болеста на детето, што го водеше кон Лотос Сутрата, која многу ќе го промени неговиот живот. Во овој начин на размислување, точно затоа што ние страдаме, ние бараме различни учења и сериозно размислувајме што е најважно во нашите животи. Искрено зборувајќи, колку повеќе страдаме, толку повеќе можеме да растеме, и, заради тоа, страдањето е драгоценото искуство за човечките битија.

И покрај тоа, сепак, нашата човечка природа е да сака да ги избегне страдањата. Згора на тоа, многу луѓе искрено чувствуваат дека е невозможно да се замисли да се речат такви нешта дека тие се благодарни за страдањата.

Се разбира, нема ништо лошо во тоа. Зен изразот реидан јицхи (Ладно или топло, вие знаете самите) значи дека вие ќе дознаете сами дали водата е ладна или топла кога всушност ќе се напиете од неа. Како што оваа фраза имплицира, само откако ќе доживееме различни искуства ние ќе почнеме да го прифаќаме страдањето и тешкотии како драгоцените искуства за кои ние треба да бидеме благодарни и да видиме самите дека “Вистински, само затоа што постои страдање постои и радост.”

#### Некој кој го видел светот

Шакјамуни нè подучува нас дека “Сите појави се карактеризираат со страдање,” што значи дека ние го наоѓаме страдањето во се во овој свет. И основачот Нивано објавил дека “Најважно нешто е да гледаме директно кон



оваа вистина и да ја прифатиме со цврста решеност,” и “Кога ние ќе направиме така, ние доаѓаме до разбирањето дека страдањето не е повеќе не што несекојдневно; тоа е целосно нормален дел од животот,” и дека “Баш затоа што ние мислиме за страдањето како нешто необично, ние само чувствуваате повеќе болка и преку негово наслутување, ние се чувствуваате уплашени и нелагодни.”

Сепак, иако ние разбирааме дека не постои ништо што можеме да направиме за да го избегнеме страдањето на животот, ние сеуште сме загрижени и патиме многу околу тоа што да направиме и ги минуваме деновите во духовна агонија.

Јусаи Сакаи (1926-2013), голем учител (даи ајари) на Тендаи Будистичкиот правец, рекол за таквите времиња дека “наместо постојано да ја употребувате вашата глава за да размислувате за нештата, подобро е интензивно да го употребите вашето тело за да направите нешто.”

Во времето на страдање, кога ние постојано ги употребуваме нашите глави и се грижиме за нешто, нашите умови се разочарани и вознемирени и ние чувствуваате дека проблемот стагнира во нашите умови, движејќи се околу и околу во кругови. Од друга страна, кога ние ги употребуваме нашите тела за да направиме нешто, ние можеме да искусиме огромен замор од работењето, но тоа вклучува делување кое не движи еден чекор напред во решавањето на проблемот. Зар ова не е уште еден пример за драгоценото искуство, како “ладно или топло, вие знаете самите,” кое го спомнава претходно?

Јапанскиот збор куронин значи личност кој го има видено светот, што значи, некој кој има страдано многу промени, кој е запознаен со состојбите во општеството и е способен да ги преобрази тие искуства во хранливи состојки за духовен развој, и кој е препознаен како достигнувач на големината на просторот и длабочината на човечкото срце. Шакјамуни, кој бил решен да донесе ослободување на сите луѓе и кој направил големи чекори да ги рашири учењата, бил голем пример за човек кој го видел светот.

Во овој смисол исто така, кога вие се соочувате со одредени страдања или тешкотии, зошто да не го активирате вашето тело да “направи нешто?”

Тогаш, вашата духовна вознемиреност ќе биде трансформирана во пот која постигнува нешто. И таквите искуства ќе ве направат да размислувате подлабоко, да го проширите својот видик, да го направите вашиот ум пофлексибилен, и да ја продлабочите вашата обзирност за другите, и сето тоа ќе ви даде поголема човечка појава.

Во Риши Косеи-каи, ние често велиме дека кога вие сте загрижени за нешто, вие треба да слушнете некој кој ја има истиот вид на грижа. Тоа е затоа што да се биде активен и да се работи во корист на другите е клучот да се преобрази “стагнацијата” во “акција.” Понатаму, ова води кон благодарност.

Од *Kosei*, Октомври 2017.



## Јас сум загрижена за мојот син, кој има тешкотија да си најде невеста

Q

Моето срце страда за мојот најстар син, кој сеуште се нема оженето, иако има повеќе од четириесет години. Мојот син и јас живееме заедно на село. Затоа што многу од младите луѓе работат или имаат работни места во урбаните подрачја, постојат многу малку шанси за мојот син да се запознае со млади жени кои бараат сопруг. Мојот син е непроменлив во неговата желба да се жени за таков вид на жена која може да живее заедно со мене (неговата мајка) во истиот дом. Неодамна, бројот на можности за омиаи (наместена средба со жена која води кон брак) за него се намалува, и така, јас станувам озбилно вознемирена за иднината на мојот син.



A

Јас ја разбирам многу добро вашата искрена желба за вашиот син да најде жена и да стекне вистинска среќа најбргу што може. Во истото време, јас сум убеден за топлото срце на вашиот син како најстар син кој секогаш мисли на вас. Во тој смисол, овој вид на проблем можеби е создаден заради обзирноста што двајцата ја имате еден за друг. Заради тоа, зошто да не разговарате за оваа работа со вашиот син, од срце до срце, на поискрен начин?

Многу е битно да и вие и вашиот син се разберете и препознаете еден со друг; да вие знаете што тој мисли, и кои желби вие ги имате во вашиот ум. На таа основа, вие треба да верувате во вашиот син, и да му дадете наклонет поттик, велејќи “Јас сум сосема добра, и затоа те молам да мислиш повеќе на себе.” Кога и двајцата ќе создадете основа за взамена доверба, вашиот син ќе биде способен да почне да го прави првиот чекор како возрасен човек со самодоверба.

Вашиот син исто така ќе треба позитивно да се залага да учествува во активностите додека бара жена, како што е одењето на годишнини од матурски или забави за потрага по брак. Иако тој може понекогаш да чувствува дека нештата не се случуваат како што сака, тој сигурно ќе биде способен да го достигне неговиот духовен и личен напредок преку сретнување на разни видови на нови искуства.

Во сегашно време, постојат се повеќе и повеќе жени кои би сакале да бидат вклучени во агрокултура, или да се мажат во земјоделска фамилија. Во меѓувреме, ве молиме да разберете дека спротивно на тоа што луѓето често веруваат, бракот може да не биде најсреќниот начин на живот за секого.

Тоа што сигурно води кон среќата на родителите е кога ќе ги видат нивните деца како живеат ведри, свежи, и радосни животи, без оглед кој вид на околности или состојби им се случуваат; и тоа ќе води кон среќата на децата исто така.



(Одговор: Токискиот Институт за Истражување на Фамилијарното Образование)

На основа на принципот, “Ако родителите се променат, тоа ќе го направат и нивните деца,” Истражувачкиот Институт за Образование на Фамилиите одржува средби со предавања во различни делови на Јапонија и во други земји, каде е обезбедена консултација за воспитување на деца. Многу среќни фамилии биле родени преку “образование на фамилиите да учат од децата.”

## Врските помеѓу родителите И децата

Синот кој дури ја поминал возрастта од четириесет инсистира дека тој нема да се ожени со некоја која не е спремна да живее заедно во истото домаќинство со неговата мајка е со топло срце и посветен син со цврста внатрешна сила.

Не е секогаш вистина дека браковите на луѓето ќе бидат посрекни ако тие влезат во брак млади. Постојат многу луѓе кои влегуваат во брак покасно во животот и сепак имаат среќни бракови, затоа што нивниот начин на гледање на нештата созрева со времето.

Претседателот Ничико Нивано ни ги дава неговите совети во врска со вистинската среќа во неговата книга Кокоро но Манако о Хираку (Отварајќи го окото на умот) како што следи:

“Опкружен со твоите родители и деца; и бивајќи способен да работиш секој ден во добро здравје, да уживаш во добра храна, да си корисен за другите дури и малку, и да ти е даден поклонот на животот преку поддршката на неизброжни луѓе: кога ќе ги препознаеш тие нешта, една по една, кога ќе ги разгледаш, и бидеш благодарен за нив, твоето задоволство за твојот пат во животот се зголемува, твојата насмевка се зголемува, и твојата среќа исто така се зголемува.

“Осознавањето дека нештата за кои ти си најблагодарен се нештата кои веќ е ги имаш е открытие на вистинската среќа” (Косеи Издавачка куќа, 2013, стр 289).

Важно е да зборувате за тоа што вашиот син навистина сака да прави во иднината додека и двајцата повторно ја разгледате среќата што веќе ја имате.

(Надгледувано едитирање од Отсекот на Дарма Едукација и Развој на Човечки Потенцијали, Риши Косеи Каи)



Please give us your comments!

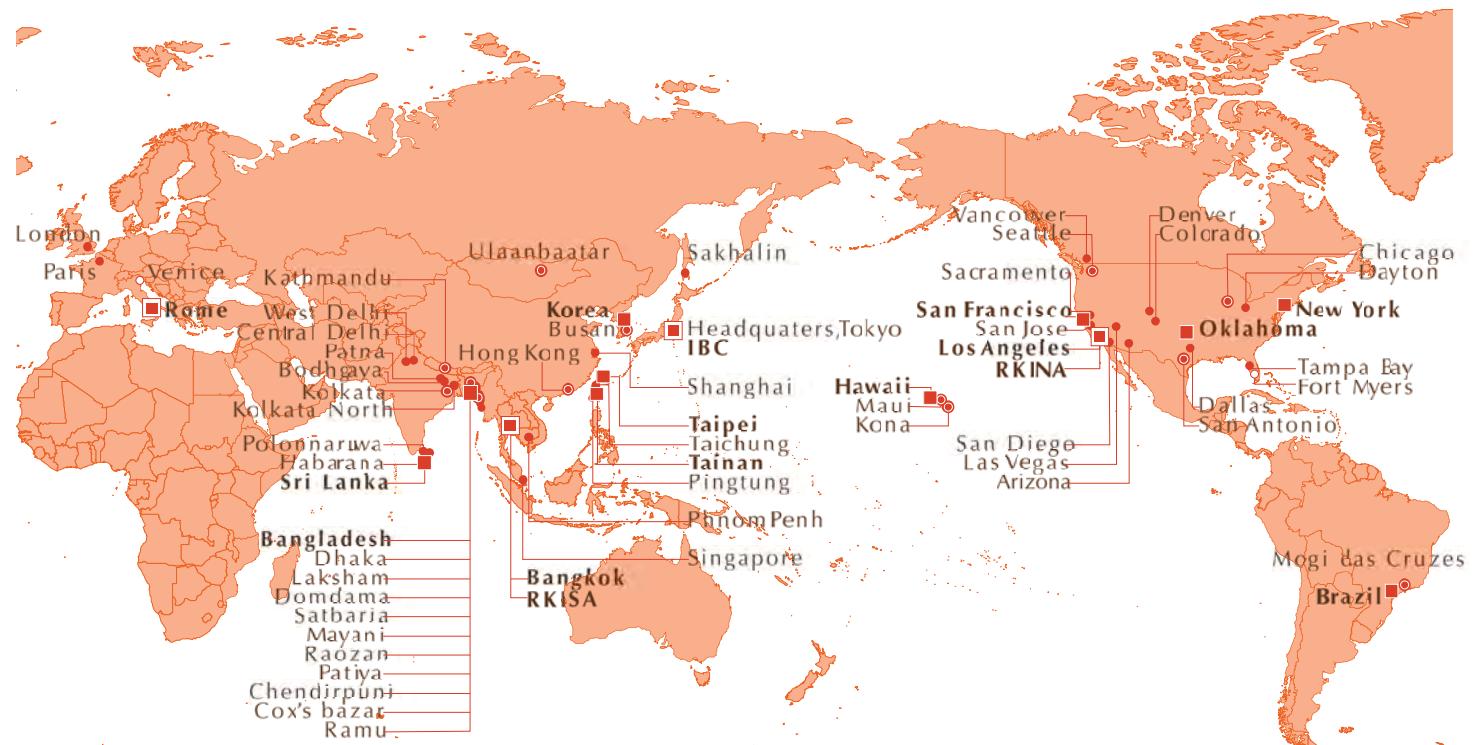
.....



**Коментарите на нашиот е-весник Шан Заи се добродојдени**

**Ве молиме да ги практиcate Вашите коментари на следната**

**Интернет адреса: [living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp](mailto:living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp)**



 RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES 

# Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

# 2017

## Rissho Kosei-kai International

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

## Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles  
CA 90033 U.S.A.  
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437  
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

## Branch under RKINA

**Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center**  
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.  
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261  
e-mail: rkseattlewashington@gmail.com  
http://buddhistlearningcenter.org/

**Rissho Kosei-kai of Vancouver**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio**  
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.  
P.O. Box 692148, San Antonio, TX 78269, USA  
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745  
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com  
http://www.rkina.org/sanantonio.html

**Rissho Kosei-kai of Tampa Bay**

2470 Nursery Road, Clearwater, FL 33764, U.S.A.  
Tel: (727) 560-2927  
e-mail: rktampabay@yahoo.com  
http://www.buddhismtampabay.org/

## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.  
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633  
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

**Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center**  
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.  
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

**Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center**

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.  
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.  
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567  
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

## Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.  
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437  
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

**Rissho Kosei-kai of Sacramento**

**Rissho Kosei-kai of San Jose**

## Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.  
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499  
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

**Rissho Kosei-kai of Chicago**

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.  
Tel : 1-773-842-5654  
e-mail: murakami4838@aol.com  
http://home.earthlink.net/~rkchi/

**Rissho Kosei-kai of Fort Myers**

http://www.rkftmyersbuddhism.org/

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.  
Tel & Fax: 1-405-943-5030  
e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

**Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver**

1255 Galapago Street, #809 Denver, CO 80204, U.S.A.  
Tel: 1-303-446-0792

**Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton**

425 Patterson Road, Dayton, OH 45419, U.S.A.  
http://www.rkina-dayton.com/

## Risho Kossei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefano 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,  
CEP 04116-060, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377  
Fax: 55-11-5549-4304  
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

**Risho Kossei-kai de Mogi das Cruzes**

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,  
CEP 08730-000, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

## Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan  
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433  
http://kosei-kai.blogspot.com/

**Rissho Kosei-kai of Taichung**

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,  
Taichung City 401, Taiwan  
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

## Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan  
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

**Rissho Kosei-kai of Pingtung**

## Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea  
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696  
e-mail: krkk1125@hotmail.com

**Korean Rissho Kosei-kai of Busan**

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea  
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

## **Branches under the Headquarters**

### **Rissho Kosei-kai of Hong Kong**

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,  
North Point, Hong Kong, Republic of China

### **Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar**

15F Express tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,  
Ulaanbaatar 15160, Mongolia  
*Tel:* 976-70006960  
*e-mail:* rkkmongolia@yahoo.co.jp

### **Rissho Kosei-kai of Sakhalin**

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk  
693005, Russian Federation  
*Tel & Fax:* 7-4242-77-05-14

### **Rissho Kosei-kai di Roma**

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia  
*Tel & Fax :* 39-06-48913949  
*e-mail:* roma@rk-euro.org

### **Rissho Kosei-kai of the UK**

### **Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

### **Rissho Kosei-kai of Paris**

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

## **International Buddhist Congregation (IBC)**

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
*Tel:* 81-3-5341-1230    *Fax:* 81-3-5341-1224  
*e-mail:* ibcrk@kosei-kai.or.jp    <http://www.ibc-rk.org/>

## **Rissho Kosei-kai of South Asia Division**

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
*Tel:* 81-3-5341-1124    *Fax:* 81-3-5341-1224

### **Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
*Tel:* 66-2-716-8141    *Fax:* 66-2-716-8218  
*e-mail:* thairissho@csloxinfo.com

## **Branches under the South Asia Division**

### **Rissho Kosei-kai of Central Delhi**

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi,  
110060, India

### **Rissho Kosei-kai of West Delhi**

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka  
New Delhi 110075, India

### **Rissho Kosei-kai of Kolkata**

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,  
Kolkata 700094, India

### **Rissho Kosei-kai of Kolkata North**

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,  
West Bengal, India

### **Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center**

Ambedkar Nagar, West Police Line Road  
Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

### **Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center**

Rissho Kosei-kai of Kathmandu  
Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,  
Kathmandu, Nepal

### **Rissho Kosei-kai of Singapore**

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh  
#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,  
Phnom Penh, Cambodia

## **Thai Rissho Friendship Foundation**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
*Tel:* 66-2-716-8141    *Fax:* 66-2-716-8218    *e-mail:* info.thairissho@gmail.com

## **Rissho Kosei-kai of Bangladesh**

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh  
*Tel & Fax:* 880-31-626575

### **Rissho Kosei-kai of Dhaka**

House#408/8, Road#7(West), D.O.H.S Baridhara,  
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh  
*Tel:* 880-2-8413855

### **Rissho Kosei-kai of Mayani**

Mayani(Barua Para), Post Office: Abutorab, Police Station: Mirshari,  
District: Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Patiya**

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Domdama**

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar**

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Satbaria**

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Laksham**

Dupchar (West Para), Bhora Jagat pur, Laksham, Comilla,  
Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Raozan**

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Chendipuni**

Chendipuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

### **Rissho Kosei-kai of Ramu**

## **Rissho Kosei Dhamma Foundation, Sri Lanka**

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka  
*Tel:* 94-11-2982406    *Fax:* 94-11-2982405

### **Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**

Rissho Kosei-kai of Habarana  
151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

## **Other Groups**

### **Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**